

American Motion Fitness Products INC.

ПОДВЕС НЕЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

Инструкция **2551C**



№ Rev. 200623 от 20.06.2023 года

Дорогой покупатель!

Поздравляем Вас с этим удачным приобретением!

Теперь Вы владелец суперсовременного изделия!

Благодаря простоте и удобству в эксплуатации, а также современному дизайну занятия будут приносить Вам только удовольствие.

Уверены, что данная модель удовлетворит всем Вашим запросам!

Постоянно используя это изделие, Вы сможете укрепить сердечно-сосудистую систему и приобрести хорошую физическую форму.

Прежде чем приступить к использованию изделия, внимательно изучите настоящее руководство и сохраните его для дальнейшего использования. В случае возникших дополнительных вопросов обратитесь к продавцу или дилеру, который проконсультирует Вас и поможет устранить возникшую проблему.

Обязательно сохраняйте инструкцию по эксплуатации, это поможет Вам по прошествии времени вспомнить о функциях изделия и правилах его использования.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия с целью улучшения его характеристик и обновления дизайна без предварительного уведомления!

Внимание!

Перед тем как приступить к использованию изделия настоятельно рекомендуем пройти полное медицинское обследование, особенно если у Вас есть наследственная предрасположенность к повышенному давлению или сердечно-сосудистым заболеваниям.

Меры предосторожности

В целях обеспечения безопасности и надежной работы перед использованием изделия ознакомьтесь с инструкцией. При использовании изделия следует соблюдать следующие базовые меры предосторожности:

ОСТОРОЖНО!

ВНИМАНИЕ!

- Используйте изделие только по назначению, описанному в данном руководстве. Во избежание получения травм используйте только те аксессуары, которые рекомендованы производителем;
- Во избежание травм не вставляйте какие-либо предметы в отверстия на изделии;
- Не снимайте элементы изделия. Ремонт изделия должен производиться только сотрудниками сервисного центра;
- Поддерживайте изделие в чистоте, удаляйте скапливающуюся пыль, волосы и т.д.;
- Изделие не предназначено для использования вне помещения;
- Не используйте изделие в местах, где распыляются аэрозоли или осуществляется подача кислорода;
- Не подставляйте руки под движущиеся части изделия, следите, чтобы ваша одежда не попала в движущиеся части изделия.

ОСТОРОЖНО!

Если вы почувствовали боль в груди, тошноту, головокружение или одышку, немедленно ПРЕКРАТИТЕ ЗАНЯТИЯ На тренажере. Прежде чем возобновлять тренировки обратитесь за консультацией к врачу.

Транспортировка/Хранение/Ввод в эксплуатацию**Транспортировка и эксплуатация тренажера:**

1. Изделие должно транспортироваться только в заводской упаковке;
2. Заводская упаковка не должна быть нарушена;
3. При транспортировке изделие должно быть надежно защищено от дождя, влаги, атмосферных осадков, механических перегрузок

Хранение тренажера

Изделие рекомендуется хранить и использовать только в сухих отапливаемых помещениях со следующими значениями:

1. температура + 10 -+ 35 С;
2. влажность: 50 -75%;
3. если Ваше изделие хранилось при низкой температуре или в условиях высокой влажности (имеет следы конденсации влаги), необходимо перед эксплуатацией выдержать его в нормальных условиях не менее 2–4 часов и только после этого можно приступить к эксплуатации.. Несоблюдение данных инструкций может привести к утрате гарантии.

Меры предосторожности

ОСТОРОЖНО!

Неправильное подключение может стать причиной дара током если у вас возникли сомнения в правильности заземления, обратитесь к электрику или представителю сервисной службы. Не меняйте самостоятельно вилку тренажера. Если комплектуемая вилка не подходит к вашей розетке обратитесь к электрику и установите нужную розетку.

Назначение тренажера

Изделие предназначено для ежедневных занятий спортом.

Известно, что ежедневные занятия такими видами спорта способствуют повышению физической выносливости, укреплению сердечной мышцы и дыхательной системы, избавлению от лишних килограммов, а также помогают поддерживать Ваши мышцы в тонусе, делая фигуру красивой и более подтянутой.

Указания по утилизации

Данное изделие не относится к бытовым отходам. Пожалуйста, не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами.

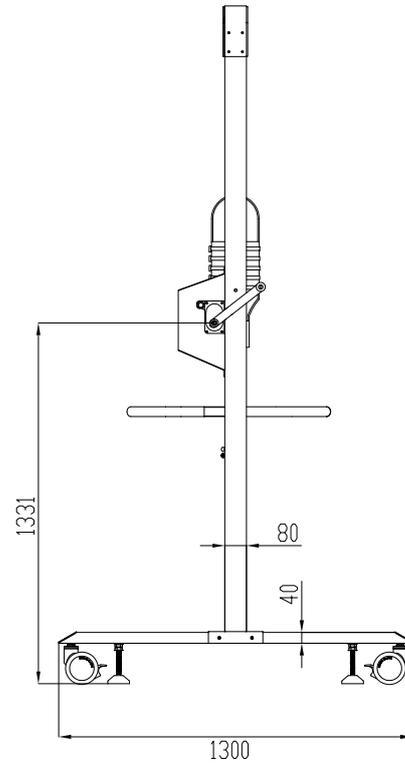
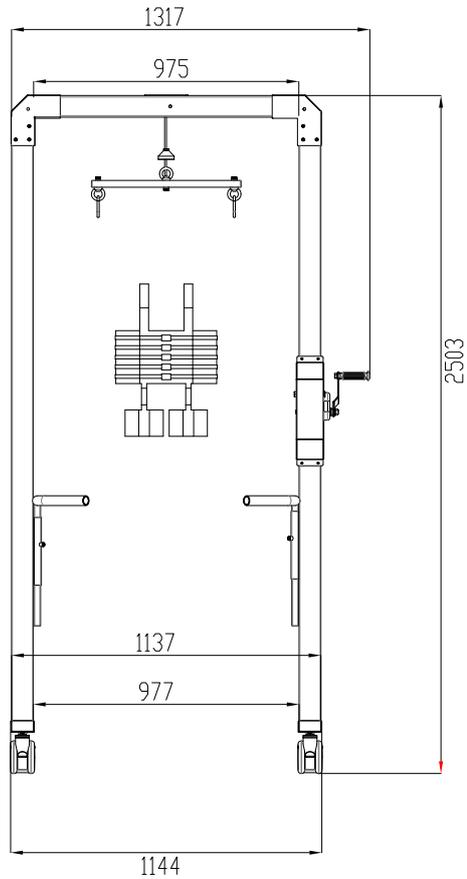
Надлежащий раздельный сбор разобранных приборов, которые впоследствии отправятся на переработку, утилизацию или экологичное захоронение, способствует предотвращению возможных негативных воздействий на окружающую среду и здоровье человека, а также позволяет повторно использовать материалы, из которых изготовлено устройство. За незаконную утилизацию устройства пользователь может быть привлечен к административной ответственности, предусмотренной действующим законодательством.



1. Product description/Описание продукта

INTRODUCTION: This Safe walker works through control unit to lift user up or decreasing body loading of waist a & lower extremity. So that user can stand, walk and gait training safely, and gradually increase the ability of user /s lower limbs to support their own weight by walking, and aim at restore walking function.

ВВЕДЕНИЕ: Этот безопасный ходун процессируется через блок управления, чтобы поднять пользователя или уменьшить нагрузку на талию и нижние конечности. Это позволяет пользователю безопасно стоять, ходить и тренировать походку, постепенно увеличивая способность нижних конечностей пользователя поддерживать собственный вес при ходьбе, с целью восстановления функции ходьбы.



2、FEATURE AND USAGE

(1)weight reducing height range : 0~600mm, tolerance ± 10 mm.

(2)Machine dimensions (L×W×H) : 1317×1300×2053mm , Tolerance ± 10 mm

3.PRODUCT STRUCTURE AND ASSEMBLY

This product consists of hanging frame, posts, hanging sling, handrail, protection vest, base frame, transport wheels and so on composition.

4 .APPLICATION

Suitable for patients with walking disabilities in the supporting training.

5.CONTRAINDICATIONS

Acute infectious diseases, Severe heart disease, Severe hypertension, Severe anemia, Arteriosclerosis, Pregnancy and menstruation in women, Skin allergies, Skin damage, Pulmonary dysfunction, Severe diabetes, Osteoporosis Heavy training condition).

2.ФУНКЦИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

(1) Диапазон уменьшения веса по высоте: 0~600 мм, допуск ± 10 мм.

(2) Размеры машины (Д×Ш×В): 1317×1300×2053 мм, Допуск ± 10 мм

3.СТРУКТУРА ПРОДУКТА И СБОРКА

Этот продукт состоит из подвесной рамы, стоек, подвесного ремня, перил, защитного жилета, основной рамы, транспортных колес и других компонентов.

4 .ЗАЯВКА

Подходит для пациентов с нарушениями ходьбы для поддерживающей терапии.

5.ПРОТИВПОКАЗАНИЯ

Острые инфекционные заболевания, тяжелые сердечные заболевания, тяжелая гипертензия, тяжелая анемия, артериосклероз, беременность и менструация у женщин, кожные аллергии, повреждения кожи, нарушения функции легких, тяжелый диабет, остеопороз, состояние тяжелых тренировок.

6.PRECAUTIONS, WARNINGS & TIPS/МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И СОВЕТЫ

- (1).Be sure to carefully read this manual before use, and follow the requests noted to operate it.
- (2).It is recommended to use this product under the guidance of a doctor.
- (3).The children, the elderly, emergency patients and patients without self- care ability should be used under the -supervision of a doctor .
- (4).Inspect the hanging sling and suspension rope before and after usage, whether there are open lines, rupture, safety buckle failure and other conditions , it should be promptly replaced if found any.
- (5).Follow training rule of II gradual and orderly II , increase the lower limb load and training time gradually.
- (6).Block Hanging sling by insert the buckle into socket is a must.
- (7).Carefully inspect the suspension rope and hanging sling, avoid it loosen lead to harmful to the user.
- (8).Weight less gait training should be operated on a solid ground.

- (1).Обязательно внимательно прочитайте этот мануал перед использованием и следуйте указанным инструкциям для работы с устройством.
- (2).Рекомендуется использовать этот продукт под руководством врача.
- (3).Дети, пожилые люди, пациенты с неотложными состояниями и пациенты, неспособные к самообслуживанию, должны использоваться под наблюдением врача.
- (4).Осматривайте подвесной строп и канат перед использованием и после него. В случае обнаружения открытых витков, разрывов, неисправности предохранительной пряжки и других дефектов необходимо немедленно заменить их.
- (5).Следуйте правилу постепенности и порядка при тренировках: постепенно увеличивайте нагрузку на нижние конечности и время тренировки.
- (6).Обязательное условие для подвешивания блока на стропе вставить пряжку в гнездо.
- (7).Тщательно осмотрите подвесной трос и подвесной строп, избегайте их распускания, что может быть опасно для пользователя.
- (8). Тренировка ходьбы с меньшей нагрузкой должна проводиться на твердой поверхности.

(9). Explanations of the graphics, symbols, abbreviations and other contents used in the label.

(9). Объяснения графики, символов, сокращений и других элементов, используемых на этикетке.



Type B application
Заявка типа В



Limit pile up to 4 layers
Ограничьте штабелирование до 4 слоёв



Fragile
Хрупкий



Upward
Вверх



Keep away from wet
Держитесь подальше от влаги

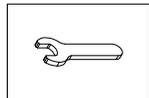
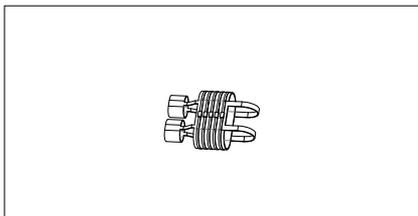
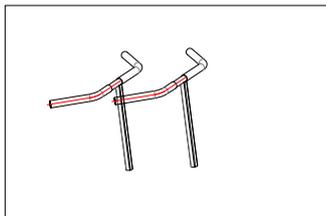
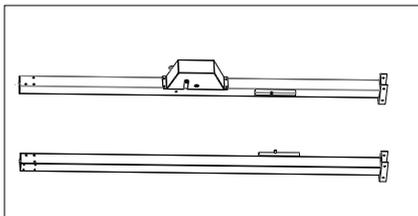
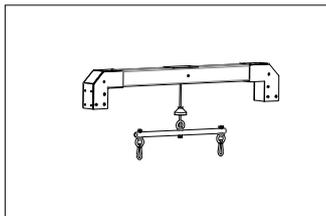
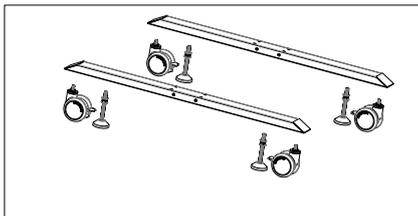


Turn around is prohibited
Разворот запрещен



Warning
Предупреждение

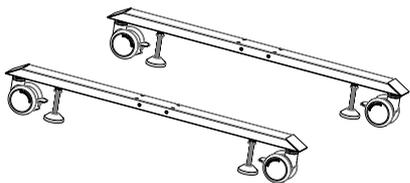
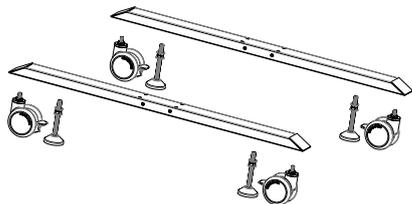
Step1/Шаг1



Step1: Open the packaging and remove the left and right foot pad tubes, left and right frame and other parts, Place as shown.(Use cardboard to isolate the ground contact area to prevent damage or scratches.)

Шаг1: Откройте упаковку и извлеките трубки подножек левой и правой стороны, левую и правую раму и другие детали. Разместите их так, как показано. (Используйте картон, чтобы изолировать контакт с полом и предотвратить повреждения или царапины.)

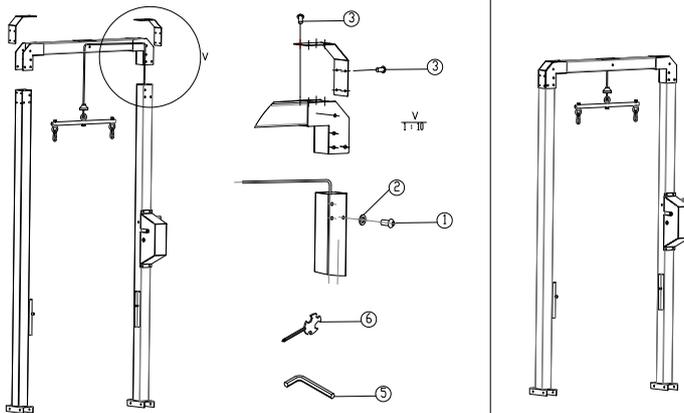
Step1/Шаг2



Step2: Take out the left and right foot pad group, universal foot wheel and mechanical adjustment seat. As shown in the figure, fix the universal foot wheel and mechanical adjustment seat on the left and right foot pad tube group, and lock it with tools;

Шаг 2: Выньте группы левых и правых подножек, универсальные опорные колеса и механическое регулировочное сиденье. Как показано на рисунке, закрепите универсальные опорные колеса и механическое регулировочное сиденье на трубах левых и правых подножек и зафиксируйте их инструментами;

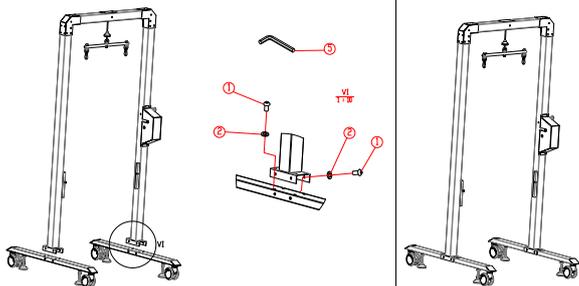
Step3/Шаг3



Step3: Remove the left frame, right frame, top frame, and side cover. First, detach the screws and washers from the left and right frames and top frame, then secure them as shown in the diagram. Reattach the removed components using the original screws and washers, and tighten them with tools. (Note: The right frame and crossbeam have tie-down ropes on the right side. Ensure the ropes remain attached during installation to prevent the pulley grooves from slipping.)

Шаг 3: Снимите левую раму, правую раму, верхнюю раму и боковую крышку. Сначала отвинтите винты и шайбы с левой и правой рам, а также с верхней рамы, затем закрепите их, как показано на схеме. Снова прикрепите снятые детали, используя оригинальные винты и шайбы, и затяните их инструментами. (Примечание: на правой раме и поперечине с правой стороны есть крепежные веревки. Убедитесь, что веревки останутся прикрепленными во время установки, чтобы избежать соскальзывания канавок шкива.)

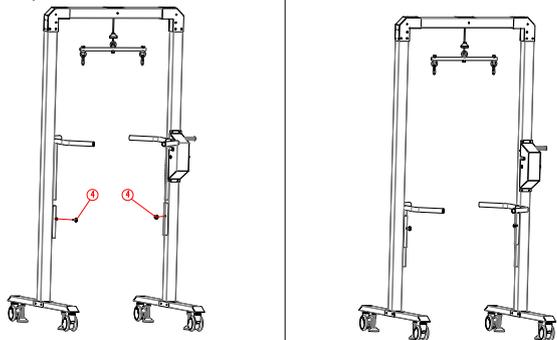
Step4/Шаг4



Step4: First, remove the screws and washers from the left and right foot pad tube group and put them aside. Then, fix the assembled left and right frame on the left and right foot pad tube group as shown in the figure. Finally, connect and fix them with the removed screws and washers, and lock them with tools;

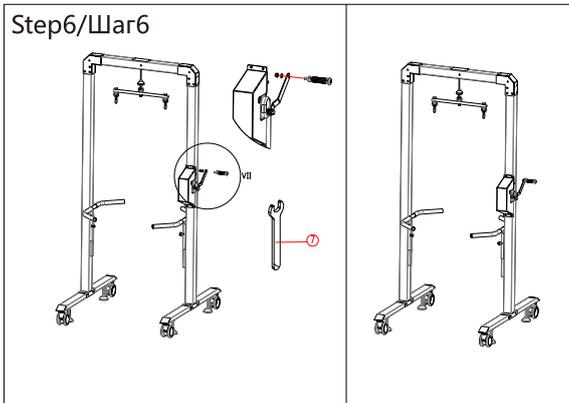
Шаг4: Сначала снимите винты и шайбы с группы трубок подножек слева и справа и отложите их в сторону. Затем зафиксируйте собранную левую и правую раму на группе трубок подножек слева и справа, как показано на рисунке. Наконец, соедините и закрепите их снятыми винтами и шайбами, и зафиксируйте с помощью инструментов;

Step5/Шаг5



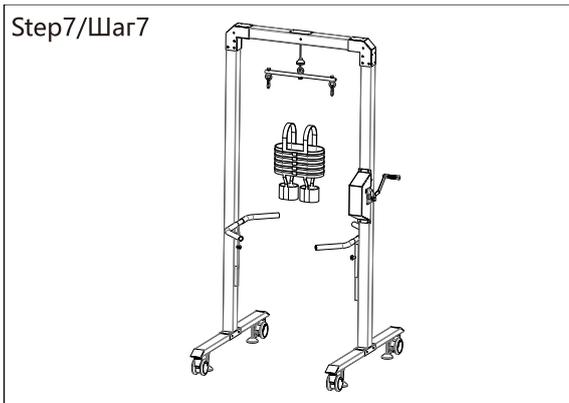
Step5: Push the assembled machine forward with at least four people working in coordination to prevent tipping over. Insert the left and right handle bar into the left and right frame, then secure them with adjusting knob to maintain consistent height on both sides. (Adjust the height according to the user's height during use and ensure tight locking.)

Шаг5: Продвигайте собранную машину вперёд как минимум четырёх людям, работая скоординированно, чтобы предотвратить опрокидывание. Вставьте левую и правую рукоятки в левую и правую рамы, затем закрепите их регулировочной ручкой для поддержания одинаковой высоты с обеих сторон. (Регулируйте высоту в соответствии с ростом пользователя во время использования и убедитесь, что фиксация надёжна.)



Step6:First, remove the flat washer and nylon cap from the handle and set them aside. Then, take out the handle and fix it on the sheet metal of the winch in the position shown in the picture. Use the removed flat washer and nylon cap to connect and fix it, and finally lock it.

Шаг 6: Сначала снимите плоскую шайбу и нейлоновую крышку с ручки и отложите их в сторону. Затем извлеките ручку и закрепите её на листовом металле лебёдки в положении, показанном на рисунке. Используйте снятую плоскую шайбу и нейлоновую крышку для соединения и закрепления, и, наконец, зафиксируйте её.



Step7:The user wears the air bag and is fixed on the suspension rod group. When the height is adjusted to a comfortable level, it can be

Шаг 7: Пользователь надевает воздушную подушку и закрепляется на группе подвесных стержней. Когда высота отрегулирована до комфортного уровня, её можно использовать на беговой дорожке.

8. OPERATION

Operation steps

- (1). Move user sitting on wheel chair to Safe walker, wear and adjust protection vest in comfort.
- (2). Adjust handrail in height fit, trainer helps user stand up and hook up user vest to the suspending set and adjust based on user's height.
- (3). Rotate handle to lift up user gradually till user feels weight reduced affordable. Start walking training.

9. MAINTENANCE

- (1). The parts that come in contact with the user shall be disinfected with a swab of medicinal alcohol at the end of each time training.
- (2). Keep the device clean and pay attention to moisture, dust. If long time no use, cover the protective cloth. Please note that do not place heavy objects on the device.

8. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Этапы эксплуатации:

- (1) Пересадите пользователя, сидящего в инвалидной коляске, на безопасный тренажер, наденьте и отрегулируйте защитный жилет для комфортного использования.
- (2) Отрегулируйте поручень по высоте, тренер помогает пользователю встать и закрепить жилет на подвесной системе, затем отрегулируйте в соответствии с ростом пользователя.
- (3) Поверните ручку, чтобы постепенно поднять пользователя до тех пор, пока он не почувствует снижение веса, приемлемое для него. Начните тренировку ходьбы.

9. ОБСЛУЖИВАНИЕ

- (1) Части, контактирующие с пользователем, следует продезинфицировать спиртовым тампоном после каждой тренировки.
- (2) Держите устройство в чистоте, обращайте внимание на влагу и пыль. Если прибор не используется длительное время, накройте его защитной тканью. Обратите внимание, что на устройство не следует ставить тяжёлые предметы.

(3) .Every 2 years , It is recommended for regular repair and maintenance to ensure stable performance of the device and continue to use.

(4) .Connect with dealer for repair if any out of order not to tear off part a t own.

10. TRANSPORTATION

Put poly foam between instrument and the outer packing carton to prevent the shock , the violent vibration and the humidity during the transportation .

(3) Каждые 2 года рекомендуется проводить регулярный ремонт и техническое обслуживание, чтобы обеспечить стабильную работу устройства и продолжить его использование.

(4) Обратитесь к дилеру для ремонта в случае поломки, не пытайтесь самостоятельно снимать или разбирать детали.

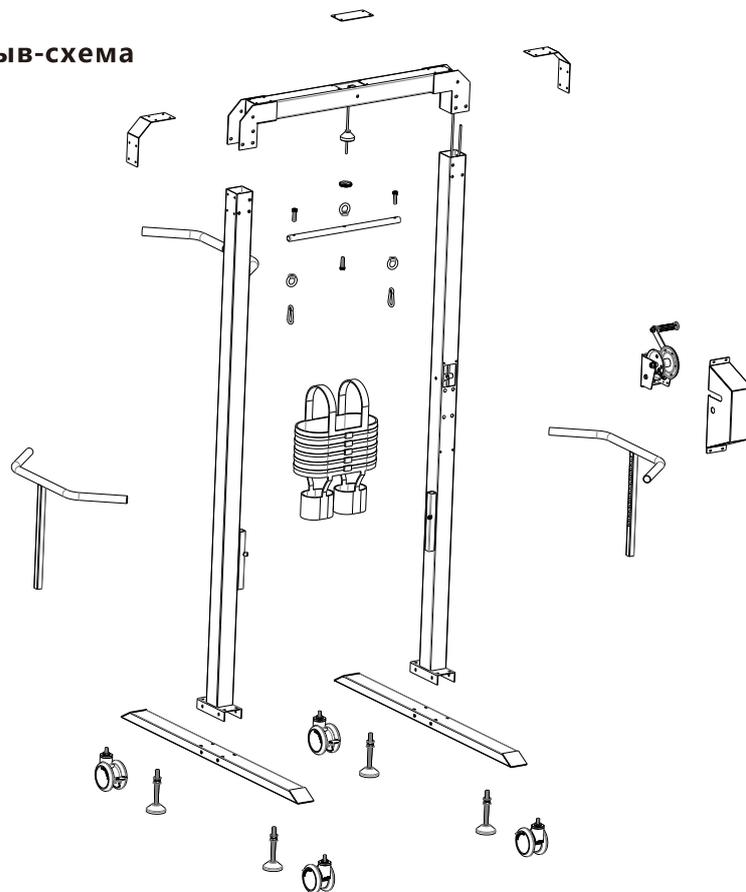
10. ТРАНСПОРТИРОВКА

Поместите полиуретановую пену между прибором и внешней упаковкой, чтобы предотвратить удары, сильные вибрации и воздействие влаги во время транспортировки.

11. Accessory list(PACKING LIST)/Список комплектующих (УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ)

Packing list(УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ)		
Item/Предмет	Part name/Название детали	QTY
1	Top frame/Верхняя рамка	1
2	Left frame/Левая рамка	1
3	Right frame/Правая рамка	1
4	Floor mat/Коврик для пола	2
5	Side cover/Боковая крышка	2
6	Sling(air Bag)/Строп (воздушная подушка)	1
7	Adjusting knob/Регулировочный рычаг	2
8	Handle bar/Руль	2
9	Lifting rod/Подъемный стержень	1
10	Caster/Кастер	4
11	Manual/Руководство	1

12. Exploded View/Взрыв-схема



УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если по каким-либо причинам появилась какая-либо проблема в работе Вашего тренажера, или обнаруже на неисправность, свяжитесь с сервисным центром поставщика. Если нет возможности связаться с сервисным центром, вот некоторые возможные неисправности и пути их устранения.

ПРОБЛЕМА: Не изменяется уровень подъема.

РЕШЕНИЕ: Если возникла такая проблема, не пытайтесь самостоятельно ее решить. Немедленно свяжитесь с сервисным центром поставщика, либо с продавцом.

ПРОБЛЕМА: При занятиях на тренажере появляется скрип.

РЕШЕНИЕ: Проверьте и подтяните все болты тренажера.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если шаги, описанные выше, не устраняют проблему, прекратите использование велотренажера, отключите питание и свяжитесь с сервисным центром поставщика или продавцом.

Дата изготовления указана на упаковке и на самом тренажере.

Упаковка содержит информацию о дате изготовления оборудования, указанную в виде шифра.

Пример: SER. NO: A 19 01 2980,

где А - внутренний символ учета, 19 – год изготовления (2019 год), 01 –месяц изготовления (январь), 2980 – внутренний номер учета.

Оборудование сертифицировано в соответствии с Техническим Регламентом Таможенного Союза.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия с целью улучшения его характеристик и обновления дизайна без предварительного уведомления!

Последнюю версию Инструкции для тренажера Вы можете найти на сайте поставщика <https://amfp.ru/>



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

American Motion Fitness – бренд, которому Вы можете доверять.

Наименование тренажера	Подвес неэлектрический	Компания		
Номер модели	2551C	Телефон		
Серийный номер		Адрес		
Дата покупки:			Печать производителя	Печать магазина

Гарантия на тренажер составляет 1 год.

Внимание!!! Важная информация для потребителей.

- Данный товар предназначен исключительно для домашнего использования;
- Использование данного товара в целях, отличных от вышеуказанных, является нарушением правил эксплуатации товара;
- Для подтверждения факта покупки товара при гарантийном ремонте, убедительно просим Вас сохранять сопроводительные документы (чек, квитанция, гарантийный талон). Рекомендуем проследить правильность и четкость заполнения всех граф в гарантийном талоне;
- Рекомендуем доверять сборку и установку тренажеров только квалифицированным специалистам;
- Соблюдение рекомендаций и указаний, содержащихся в инструкции по эксплуатации, поможет избежать проблем при использовании тренажера;
- В случае поломки или неполадках в работе тренажера замена неисправных деталей, а также устранение неполадок в гарантийный срок производится бесплатно.

Товар не подлежит гарантийному ремонту в случае:

1. Отсутствия печати на гарантийном талоне;
2. Несоответствия серийного номера изделия и номера модели номерам, указанным на гарантийном талоне;
3. Наличия повреждения, вызванного установкой компонентов, не соответствующих техническим требованиям производителя, а также нарушения правил эксплуатации изделия;
4. Причинения повреждений во время перевозки или перемещения изделия покупателем;
5. Истечения срока гарантийного обслуживания;
6. Гарантия не распространяется на расходные материалы тренажера – ремни и элементы питания.

Поставщик ООО «Европиэн Моушэн Фитнесс»
Офис в России: 192241, г. Санкт-Петербург, ул. Софийская, д. 66, лит. В, пом. № 128
emfitness@mail.ru ; Тел.: (812) 309 45 51

The background features several decorative hexagonal shapes. On the left, there is a vertical stack of three hexagons: a light gray one at the top, a white one in the middle, and a white one at the bottom. On the right side, there are several gray hexagons of varying sizes and orientations, some overlapping each other. At the bottom left, there are three solid-colored hexagons: a large gray one, a medium black one, and a small black one.

Наименование: Подвес неэлектрический
Модель: 2551С
Изготовитель: Истерн Моушэн Хелс Экуипментс (Куншан)
Корпорейшн
Страна изготовления: Китай